新界婦孺福利會有限公司

2017 – 2018

週年報告

成立年份	1965年
機構註冊類別	非牟利團體
稅務豁免慈善團體地位	是
機構地址	元朗體育路4號元朗大會堂四樓401室
電話	2477 0104
傳真	2479 4533
電郵	ntwjwa@ntwjwa.org.hk
機構網址	www.ntwjwa.org.hk
服務單位總數	新界婦孺福利會梁省德學校 新界婦孺福利會基督教銘恩小學 新界婦孺福利會元朗幼兒學校 新界婦孺福利會上水幼兒學校 新界婦孺福利會博康邨幼兒學校 新界婦孺福利會長發邨幼兒學校 新界婦孺福利會粉嶺幼兒學校 新界婦孺福利會社會服務部柏雨長者鄰舍中心
員工總數	210人

機構管治

機構宗旨及使命

新界婦孺福利會本著「以家為本，關愛社會」，提供適切的服務予有需要之人士，藉以提昇個人的素質及改善週遭環境，讓個人在服務過程中能夠學習獨立、自主和成長；並將關愛伸延至社區，建設和諧共融社會。

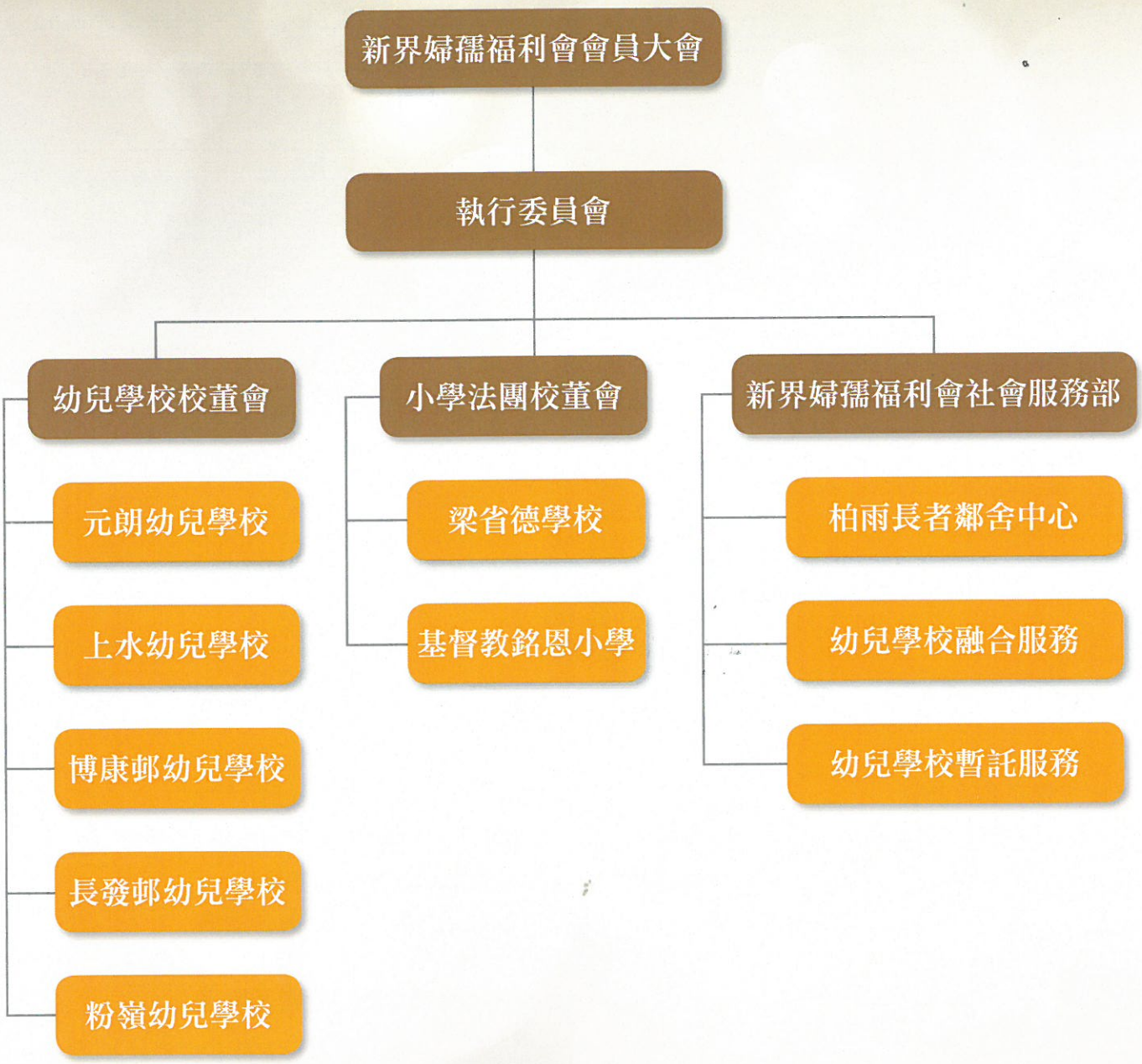
執行委員會成員及其職位

梁 省 德 BBS 太平紳士 (會長)
貝敦唐琦 (主席)
胡陳素英女士 (副主席)
黃關寶珠女士 (副主席)
雷 其 昌 (英 文 秘 書)
陳 志 雄 (中 文 秘 書)
陳 金 城 (義 務 司 庫)
鄭 少 傑 (義 務 會 計)
羅 澄 波 (總 務 理 事)
鄧 錦 超 (委 員)
郭 志 雄 (委 員)
朱 景 玄 (委 員)
梁 永 善 (委 員)
王 麗 英 (委 員)
何 靄 玲 (委 員)
李 美 辰 (委 員)
林任賽華 (委 員)

單位主管姓名及職銜

新界婦孺福利會梁省德學校 (韋伊凌校長)
新界婦孺福利會基督教銘恩小學 (何彥輝校長)
新界婦孺福利會社會服務部 (陳木強主任)
新界婦孺福利會社會服務部幼兒學校融合服務 (蔡詠琪高級融合工作員)
新界婦孺福利會社會服務部幼兒學校暫託服務 (梁月琴社會工作員)
新界婦孺福利會社會服務部長者鄰舍中心 (蕭美蓮署理主任)
新界婦孺福利會元朗幼兒學校 (江潁儀校長)
新界婦孺福利會上水幼兒學校 (李詠嬣校長)
新界婦孺福利會博康邨幼兒學校 (章可麗校長)
新界婦孺福利會長發邨幼兒學校
(江潁儀校長) 至7/2018
(何慧怡校長) 8/2018起
新界婦孺福利會粉嶺幼兒學校
(章可麗校長) 至7/2018
(王曉君校長) 8/2018起

機構組織架構說明


新界婦孺福利會會員大會
執行委員會
幼兒學校校董會
元朗幼兒學校
上水幼兒學校
博康邨幼兒學校
長發邨幼兒學校
粉嶺幼兒學校
小學法團校董會
梁省德學校
基督教銘恩小學
新界婦孺福利會社會服務部
柏雨長者鄰舍中心
幼兒學校融合服務
幼兒學校暫託服務

年度主要會務及服務報告 (貝敦唐琦主席)

主席工作報告－主要會務簡介、服務回顧

本會創辦人及前會長、主席梁省德BBS太平紳士已於2017年12月息勞離世，本會仝人對損失一位曾經領導半世紀的智者和贊助人感表哀悼並承諾繼續承傳梁校長省德立人、關愛家庭和服務社會的願景。

踏入2017/2018年，適值本會新舊交替之際，本人謹代表本會歡迎王麗英女士、顏何靄玲女士、林任賽華女士及蔡李美辰女士加入成為本會委員，令本會蓬蓽生輝，人材濟濟，共同帶動本會教育及社會服務事業，為香港市民提供信賴及優質的專業服務。

本人得蒙各位厚愛獲推選擔任主席已歷任兩屆，按會章規定需另選賢能承傳新界婦孺福利會以家為本，服務社會之宏圖，繼續帶領屬下單位在現有基礎下奮進再創佳績，謹將本會2017至2018年度會務簡略叙述如下，詳情請細閱隨後各單位之報告。

服務概覽 (陳木強主任)

(一) 小學服務部

1.1 新界婦孺福利會梁省德學校

A. 校政

2017年度連同加輔組共開26班，學生人數約740人，全校教師共50名，職員共21名。

B. 學生成績

2017/2018年度中學學位分配，全級人數100人，93%學生以首三志願獲派中一學位。

C. 學校發展

為了進一步鞏固教學服務質素，學校分別進行了教師進修、學與教全方位活動和海外交流活動，藉以提昇教學表現。

D. 校外比賽成績

本校2017-2018年度參加各項校外比賽70項，分佈於學術及體藝領域　　內，成績突出及載譽而歸。

1.2 新界婦孺福利會基督教銘恩小學

本會參加教育局於大埔區營辦一所有時限小學，目的是解決大埔區小學學額不足的問題的投標項目，並且成功獲批辦學權。

(二) 學前教育服務部

2.1 免費優質幼稚園教育

隨著政府提供優質免費幼稚園教育，改善人手比例、教師薪酬及各項支援措施，使本會幼兒學校服務水平獲得一定程度的提昇，在收生方面接近額滿。

2.2 優質教育基金

有鑑於在接受教育局評核報告中，有關優化課程應用評估方面建議，本會幼兒學校已向優質教育基金申請有關落實評估方法的理論基礎建設及推行方法的實踐建議，正等待基金方面的回覆。

2.3 有關政府正在考慮推行之駐校社工服務。若計劃落實，本會將響應並積極爭取與服務提供機構合作申辦第一階段駐校社工服務，以便更有效支援教師、學生及家長在育兒過程面對的挑戰。

(三) 社會服務部

3.1 長者鄰舍中心

中心自2017年搬遷至洪福邨新址後，已於2017年11月27日由社會福利署助理署長彭潔玲女士主持啟用儀式，標誌中心正式投入服務。

目前各項服務已順利展開，與地區政府機關、地區組織及其他社會服務機構NGOs建立合作機制，為區內長者提供全面的社區安老服務並且已符合本年度社會福利署之資助及服務協議。

因應社會對護老者照顧長者壓力和患認知障礙長者人數上升，政府增撥資源予本會增聘社工，未來會加強對受困擾之護老者支援服務及新設訓練患認知障礙長者服務，讓長者可延後腦退化的發展及舒緩生活的不便，可以繼續在社區內安老。

此外；中心亦參加關愛基金之長者牙科服務資助申請審核中心及低收入家庭護老者生活津貼試驗計劃核准認可服務機構。

3.2 融合服務

由於社署新推行「到校學前康復服務計劃」常規化的影響，本會幼兒學校入讀融合服務出現餘額情況，或轉介較需要專業介入支援的學童到校接受服務，挑戰負責同工的專業能力，未來機構因應轉變已加強對同工的支援及訓練。

3.3 暫託服務

雖然已加強宣傳，五間幼兒學校的服務使用率與往年相若，反映學校服務範圍的家長自身的支援網絡及家庭服務足夠和有效。但作為安全網措施，幼兒學校仍會向區內家庭宣傳，並配合家長親職教育，提升家長的育兒知識及管教技巧，促進家庭照顧功能。

BUSINESS REVIEW 2017-2018 (by Boyton Evelyn)

The N.T. Women & Juveniles Welfare Association Limited (the Association), was incorporated in Hong Kong as a company limited by guarantee since 1967. Among other things, the Association was established with the core vision to provide education to poor children, mediation for women in family disputes and help widows and orphans to overcome their difficult times.

Following the changing environment of Hong Kong, our roles have now been more focusing on the provision of quality education services to underprivileged families. The Association operates five nursery schools and two primary schools.

The Association have also expanded its charitable work and evolved to provide welfare needs for the elderly. A 'Neighbour Elderly Centre' was established, in Hung Shui Kiu, in New Territories, to foster harmony and mutual care between elderly people and their families.

1. Review of the Operation

The financial conditions of the Primary Schools, Pre-primary Education and Social Services Departments, as part of the Association, have remained constant. Please refer to the attached consolidated financial statements for details.

During the period, the Association took part in an application to the Education Bureau for the operation of a time-limited primary school in Tai Po District, which was to resolve insufficient primary school places in Tai Po District. Finally, the Association successfully obtained the right to operate.

A donation has been received from the 'Remembrance of Grace Church' for the opening of this new school - N.T.W.J.W.A Christian Remembrance of Grace Primary School. The Association thanked 'Remembrance of Grace Church', on behalf of N.T.W.J.W.A Christian Remembrance of Grace Primary School, for their generous donation.

2. Principal Risks and Uncertainties

The founder and former President and Chairlady of the Association had passed away in December 2017. The Association mourned the loss of a devoted patron who had led the Association for half-century and promised to continue to inherit her vision in the future.

Regarding the accumulated borrowing from the deceased former President to the Association, the Executive Committee has contacted the estate executor and made proposal for waiver of repayment. We await his response.

A student was injured during an activity in Fanling Nursey School. This incident has been handled in accordance with established procedures and reported to the Education Bureau. It has

been filed and notified to the insurance company for follow-up. The Association will concentrate on its development and take further appropriate action.

3. Key Performance

3.1 Primary Schools

In the academic year 2017-2018, Leung Sing Tak Primary School have catered a total of about 740 students with 26 classes. Among 100 students in Secondary School Places Allocation (SSPA) System, 93% of our students were allotted to the first three choices during year 2016-2017.

In order to further consolidate the quality of education, the school has carried out a full range of education training, "learning and teaching" activities and overseas exchange activities to enhance education performance and standard.

The school also participated in 70 off-campus competitions with outstanding achievements and good reputation in 2017-2018, which distributed in the academic, physical and arts.

The N.T.W.J.W.A Christian Remembrance of Grace Primary School Management Committee has been set up and was authorized to co-ordinate to various tasks of school opening in September 2018.

3.2 Nursery Schools

With the provision of free, quality kindergarten education, our nursery schools improved in manpower ratio, salary level of teachers and various support measures. The service level of the nursery schools of the Association has been upgraded to a large extent. The admissions of the nursery schools are almost full and the staff turnover rate is below 5%.

In view of the recommendations in Quality Review Reports by the EDB, the nursery schools of the Association have applied to the Quality Education Fund for the implementation of the construction and operational methods of the theoretical basis for evaluation methods. The nursery schools are waiting for a reply from the Fund.

A 'Stationing School Social Work Service Scheme' has been proposed by Government. If this proposal is implemented, the Association will respond actively to cooperate with service providers to apply for the first phase of social worker service for effective support the teachers, students and parents.

Due to the impact of the new implementation of the "On-site Pre-school Rehabilitation Services", the integration services of our nursery schools has been remained. To consider

the acceptance of the students by referrals that need professional intervention service and the professional ability of workers may face challenge. The nursery schools will strengthen its support and training to workers in response to their professional ability to handle such changes.

With the publicity has been stepped up, the service utilization rate of the five nursery schools is proved to be adequate and effective. However, as a safety net measure, nursery schools will continue to promote parents' parenting education to enhance parents' knowledge and management skills and to promote family care functions.

3.3 Social Services

The relocation work of our Elderly Centre to the new site at Hung Fuk Estate has been successfully completed in last year. The Assistant Director of Social Welfare, Ms. Pang Kit Ling, officiated at the opening of the Centre on 27 November, 2017. The Centre has officially commenced serving the community.

At present, various kind of services have been successfully launched. The Centre has established a co-operation system with local government agencies, regional organizations and other non-governmental organizations to provide comprehensive elderly services in the district. The Centre has also met the requirements of the Funding and Service Agreements in this year.

In response to the community's concern on the pressure to the caring of elderly people and the increase in number of elderly people with Dementia, the Government has allocated more resources to the Association to increase the number of social workers. In the future, the new training service would help the elders to defer the development of Dementia and the inconvenience of their living to allow them to enjoy their lives in the community.

In addition, the Centre has also handed the application of the Elderly Dental Assistance Expanded Programme in the Community Care Fund and the approved service units of the Pilot Scheme on Living Allowance for Carers of Elderly Persons from Low-income Families.

4. Significant Impact on the Association's Success

The Association attaches great importance to human resources. The staff turnover rate of each segment is less than 9%. The Association also encourages and supports staff to participate in various training courses, activities and seminars, including promoting positive education towards whole-person development, kindergarten teacher training collaboration seminars in education university, SCOLAR training courses, kindergarten education curriculum development and planning workshops, casework supervision, caring skills on Dementia and programmes about community support to elderly. Such trainings will not only broaden all employees' knowledge, but also keep up their qualifications to equip for tackling new challenges in the future.

Fundraising is essentially the lifeblood of charity non-profit organisations like us. In the past year, although the Association did not hold any fundraising activities due to the changing personnel on the Executive Committee, it is fortunate that donations were received from our patrons.

Other than the 'one million' donation from the 'Remembrance of Grace Church' for the new primary school opening fund, a further sum of HK$269,515.- from the people concerned was received aiming to enhance the services of our Elderly Neighbourhood Centre. In addition to the 'cash' donation, the Association also received good support for donations of confectionery, toys and warm clothing to the Elderly Neighbourhood Centre and Nursery Schools.

5. Compliance with Relevant Laws and Regulations

The Association is strongly committed to sustainable development by minimizing the impact of its operations on the environment while meeting the economic and social needs of existing and future generations. Targets have been established for carbon reduction, energy saving, resources conservation and waste management.

Management and staff of all divisions are encouraged to be actively involved in sustainability initiatives wherever possible, such as using waster paper for rough drafts and using emails instead of paper communication were encouraged.

6. Important Events after the Reporting Date

On 12 October 2018, the Association received the resignation letter from WYN CPA Limited as our Auditors from the financial year 2017/18 with immediate effect.

After considering the quotation and qualification of other auditor firms proposed by the secretary office of the Association, the Executive Committee appointed F. S. Li & Co. as our Auditors until 2018 Annual General Meeting and F. S. Li & Co. has commenced the audit work of the Association immediately.

7. Future Development

Last year, other than the loss of our former President, a few members of the Executive Committee members had also tendered their resignation. Fortunately, three professionals were recruited and appointed as member of the Executive Committee, which will enhance our quality of services. In coming year, the Committee is hoping to recruit more professionals from different industry to assist the Association's future development and promote the education and social services to Hong Kong citizens with trusted professionalism.

The Committee has also intended to continue the existing operation while keeping the same operational strategies and policies currently adopted by the Association.

梁省德學校校務簡報（韋伊凌校長）

本校創辦於一九八一年九月，由新界婦孺福利會主辦，以積極推行學生品德、學業與課外活動並重為宗旨；以「忠孝勤誠」為本校校訓；以「學生為本，一個也不放棄」為信念，創校至今三十七年。茲將本年度校務略述如下：

行政及班級結構方面：

依據教育局小學資助則例，由校長負責領導及策劃校外一切行政及教學事務，並由兩位副校長協助。2017年度連同加輔組共開26班，學生人數約740人，全校教師共50名，職員共21名。

學生成績方面：

2016/2018年度中學學位分配，全級人數100人，93%學生以首三志願獲派中一學位。

教師進修方面：

校方積極鼓勵教師進修，全體50位教師均持有學士學位，具碩士學位的有13人。本年度學校舉辦多個全體老師講座及工作坊，內容包括：法律、精神健康、校園危機處理、STEM、如何制定STEM課程策略、office 365教學應用、提問技巧、啟發潛能教育、校園遊蹤、簡介平板電腦於學與教的課堂應用等，令老師對自身健康常識及教學有所啟發。

學與教：

為了配合現今的教育目標，本校非常注重學生在知識方面的建構，還積極培養學生九種共通能力及正確的價值觀和態度。因此，本校極力促進學生在各個學習領域的學習，尤其致力提升學生「兩文三語」（包括中文、英文、普通話）的能力。中文科方面，本年度推行教育局的「小學中文分層支援教學模式」及香港兒童文學文化協會「通過成長小說促進語文學習與個人成長：高小至初中教學的過渡與銜接」計劃；四、五年級參與香港教育大學「品德與生命教育小學試行計劃」，主題分別是「禮」和「孝」，又利用德公課進行思辨活動。英文科方面，除有教育局的外籍教師外，學校另聘兩位外籍教師，定期與原任英文老師協作教學，讓每一班學生都有更多機會與外籍老師溝通，同時舉辦課後拔尖班及語文活動，提高英語聽說的能力；亦於P.4推行B&B Reading Programme，進行英文故事書閱讀及閱讀比賽，以增加學生對英文閱讀的興趣。

為了配合全球的教育趨勢，本校推動 STEM 教育，以裝備學生應對社會及全球因急速的經濟、科學及科技發展所帶來的轉變和挑戰，同時加強常識、數學、電腦三個學習領域的聯繫，本年度常識科及電腦科組亦參加了教育局的校本支援服務「透過自主學習推動STEM教育」，數學科與中文大學課程與教學學系陳博士合作，在四至六年級的特定課題中，進行「3D立體打印筆在數學學習中的應用研究計劃」。陳博士到校作觀課交流，每次授課後亦會檢討交流。本校透過規劃和設計與STEM相關的學習活動，與校外專業機構協辦多項STEM全方位活動，例如App程式設計師課程、Minecraft、暑期編程班、魚菜共生小組等，強化學生綜合和應用知識與技能的能力、培養學生的創造力、協作和解決問題能力。此外還會透過帶領學生出席科技博覽會或專業機構之工作坊和參觀，擴闊學生STEM視野。還於七月的試後活動期間籌辦STEM

DAY，於校園內設置多個有趣的大型活動攤位，並於課室進行科學工程專題教學和比賽，提升學生對科技探究的學習興趣。除學科外，本年度亦增設「藝墟嘉年華」，以增加學生對視藝的認識及興趣。

為使全體老師一同參與校本課程的發展，於本年度繼續舉辦聯課活動。今年聯課活動的主題是「我愛Pet　Pet」，透過這個主題的各項活動可鞏固學生在平日正規課堂教學所學到的知識及技能，也配合本校的發展重點項目：自主學習、校本價值教育，亦為學生提供多元化的學習經歷，各科老師均致力設計與學習領域相關的主題學習活動，以發展學生的共通能力。

除此以外，本校積極鼓勵學生從閱讀中學習，啟發他們的思考能力，加強學生自學的能力。本年度，亦推行跨學科閱讀，圖書館主任與各科科主任共同推薦書籍給學生，讓他們從閱讀中獲取各科的知識。本校除了極力促進學生在各個學習領域的學習外，還重點推動「自主學習」、「校本價值教育」和「綠色生活」，使學生能主動學習、提高環保意識，培養責任感、尊重、堅毅進取的精神，做一個對社會有貢獻的公民。

為減輕學生的考試及功課壓力，本校全年只設三次考試，以增加學生的學習時間和空間，提升學生的學習成效；放學前安排導修課，讓學生可以在校內完成部份功課；放學後亦安排拔尖補底課，以照顧學生的學習多樣性。

為了照顧學生的學習興趣和需要，老師讓他們從合作和活動中學習。除了課堂教學外，本校亦不斷為學生提供全方位學習的機會，讓他們踏出課室，在實際環境中親身體驗、學習和實踐。

全方位活動方面：

本校積極推行全方位活動，本年度共有四十多個學術及體藝小組，部分活動更由校外專業人士負責教導。藝術方面的活動有中樂團、弦樂團、節奏樂組、牧童笛組、樂器訓練班、手鐘隊、中國舞蹈組、爵士舞組、拉丁舞班、合唱團、粵曲班、朗誦組、戲劇組、English AllStars、水墨畫班、小小藝術家、魔術班、纓槍班及硬筆書法班；體育方面的活動有羽毛球組、乒乓球組、籃球組、足球組、游泳組、跆拳道班、詠春武術班、田徑組、壁球組、排球組及滾軸溜冰班等；制服團體方面的活動有幼童軍A團、幼童軍C團、小童軍團、小女童軍團、交通安全隊及少年警訊；學術方面的活動有奧林匹克數學精英班、奧林匹克數學培訓班、珠心算班、英語拼音班、劍橋英語班、英語拔尖班、普通話拼音班、常識問答精英組、文學社、App Inventor流動程式設計師、創意程式編寫班、Minecraft電腦編程班及資訊科技先鋒隊；其他還有公益少年團、義工隊、校園電視台隊、STEM小組及綠色小組等。

此外，校方會按學生學習需要，舉行戶外學習、宿營、工作坊、講座及各類參觀以提高學生學習興趣，並定期舉行各項校內比賽及參加校外比賽，亦邀請具專業水準團體到校演出。

本校參加課外活動的學生經常應本地社區團體邀請表演，中樂團更每年踏出香港到世界各地比賽及交流，如加拿大、台灣、日本、新加坡等，以提高學生各方面水準。校方並於每年六月底於大埔文娛中心舉行「體藝匯演顯才華」，好讓學生參與全方位活動後，展現其學習成果讓家長及學生分享。

海外交流方面：

境外學習除了讓同學擴闊視野，增廣見聞外，當中精彩的經歷和體驗，是最寶貴的！為使學生體驗香港以外的生活情況，本校每年都帶領學生到國內及海外交流或比賽。近年學生曾到加拿大、日本、新加坡、台灣、北京、福建、河源、惠州、廣州、東莞、陽江、中山、佛山、江門等地進行交流活動。

以本年為例，本校帶領五年級學生到河源參加「提升學生環保意河源的水利建設及環境保育」交流活動；六年級學生就「促進香港與內地姊妹交流計劃」往佛山南海實驗小學交流及考察佛山藝術文化；體育科老師去年率領籃球隊團員往江門新會作體育交流；中文科老師帶領6位同學前往江門參加少年中國說比賽，常識科亦舉辦了北京歷史及文化遊學團，學生透過實地考察對學習目標有更深層的認識和體驗。而本校中樂團成員亦在老師帶領下，與迦密柏雨中學及南亞路德會沐恩中學一同往台灣參加音樂交流之旅。

本校2017-2018年度參加各項校外比賽成績較為突出及有代表性的計有：

類別	比賽名稱	獎項詳情
學術	1. 中國語文菁英計劃2017/2018 菁英獎項(小學組)	菁英銅獎1名
	2. 滬港深汕“小翻譯官”現場翻譯比賽	季軍1名、優異獎4名
	3. 國慶盃賀辭寫作比賽小學組	亞軍1名、季軍1名、優異獎1名
	4. 第十二屆粵港「寫作小能手」現場作文邀請賽	一等獎1名、二等獎6名、三等獎6名 入圍證書6名
	5. 第十二屆滬粵港「寫作小能手」現場作文邀請賽總決賽	二等獎1名
	6. 2017大埔區校際公民常識問答比賽	亞軍5名
	7. 情繫香江光輝十二載· 盛事問答比賽	傑出表現獎1名
	8. 「仁濟醫院德育及公民教育獎勵基金」第二十屆德育及公民教育獎勵計劃	頒予獎勵
	9. 2018環亞太杯國際數學邀請賽初階選拔賽	一等獎4名、二等獎6名、三等獎11名
	10. 2018環亞太杯國際數學邀請賽進階選拔賽	一等獎1名、二等獎1名、三等獎5名
	11. 第四屆全港小學數學挑戰賽(初賽) 2017-2018	個人賽金獎1名、個人賽銀獎1名、個人賽銅獎2名、個人賽優異獎7名 小四組團體賽優異獎4名
	12. 第四屆全港小學數學挑戰賽(初賽) 2017-2018 · 小四組團體賽	優異獎4名
	13. 第四屆全港小學數學挑戰賽(初賽) 2017-2018 · 個人賽	金獎1名、銀獎1名、銅獎2名、優異獎7名
	14. 「華夏盃」全國數學奧林匹克邀請賽 2018 (香港賽區)初賽	一等獎3名、二等獎12名、三等獎1名
	15. 「華夏盃」全國數學奧林匹克邀請賽 2018 (華南賽區)晉級賽	一等獎2名、二等獎9名、三等獎4名
	16. 「華夏盃」全國數學奧林匹克邀請賽 2018(全國)總決賽	二等獎5名、三等獎4名
	17. 港澳數學奧林匹克公開賽《港奧盃 HKMO Open》暨2017亞洲國際數學奧林匹克公開賽《AIMO Open》初賽	金獎1名、銀獎6名、銅獎6名
	18. 港澳數學奧林匹克公開賽《港奧盃 HKMO Open》暨2017亞洲國際數學奧林匹克公開賽《AIMO Open》晉級賽	銀獎1名、銅獎7名
	19. 2017兩岸菁英數學邀請賽《COMO》初賽	二等獎2名
	20. 《小學數學精英大賽2017/2018》	個人賽三等獎4名
	21. 2017-2018年度第十三屆全港小學數學比賽	優良獎12名
	22. 數學8寶箱 「香港小學數學全能挑戰賽2018」	中級組全港傑出表現獎1名
	23. 「數學8寶箱」網上學習計劃	數學科全校優秀學生獎
	24. 「認識憲法、《基本法》——與法治同行」全港小學標語創作比賽2018	冠軍1名、優異獎1名
	25. 珍惜食水標語創作比賽小學組	優異獎1名

類別	比賽名稱	獎項詳情
學術	26. 大埔區學界道路及交通安全比賽暨宣傳運動· 標語創作比賽	冠軍1名
	27. 「4.23世界閱讀日創作比賽」初小組	優勝獎1名
	28. 戊戌年大埔萬家慶新春活動對聯比賽	優異獎1名
	29. 「塑膠資源教育—3Rs&3Cs」計劃 塑膠分類回收箱設計比賽2018 (聯校比賽) - 低年級組	優異獎1名
	30. 「惜水學堂」節約用水教育計劃	惜水學堂大埔區銀獎
體藝	1. 第十一屆牽手紫荊花全港才藝大賽	(詩歌)一等獎1名
	2. 2018第八屆「國際盃」才藝大賽	高小組(普通話 詩歌) : 金獎1名 高小組(英語 詩歌) : 銀獎1名
	3. 國慶盃書法比賽小學組	冠軍1名
	4. 「身心健康 · 幸福快樂」書法比賽 (全港)	低級組季軍、高級組季軍
	5. 戊戌年大埔萬家慶新春活動· 書法比賽	優異獎1名
	6. 第六十九屆香港學校朗誦節 詩詞獨誦 (粵語)	季軍2名、優良獎7名、良好獎4名
	7. 第六十九屆香港學校朗誦節 詩詞獨誦 (普通話)	冠軍1名、優良獎8名、良好獎4名
	8. 第六十九屆香港學校朗誦節 散文獨誦 (粵語)	冠軍1名
	9. 第六十九屆香港學校朗誦節 散文獨誦 (普通話)	冠軍1名、優良獎4名
	10. 第六十九屆香港學校朗誦節 英詩獨誦	優良獎15名、良好獎1名
	11. 第六十九屆香港學校朗誦節 散文集誦 (粵語)	優良獎
	12. 第五屆新家園深港普通話朗誦精英賽	優異獎2名
	13. 第二十九屆GAPSK 普通話朗誦比賽	季軍1名、優異獎3名
	14. 第三十一屆GAPSK 普通話朗誦比賽	優異獎2名
	15. 第二十屆全港中小學普通話演講比賽	優異獎1名、良好獎5名積極鼓勵及培訓同學參加比賽獎
	16. 粵港姐妹學校經典美文讀誦比賽	技巧及流暢獎15名
	17. 大埔區校際普通話比賽	季軍1名、優異獎2名
	18. 2017香港青年音樂匯演—— 中樂團比賽小學C組	銀獎
	19. 第七十屆香港學校音樂節(2018) 中文童詩組	冠軍
	20. 第七十屆香港學校音樂節(2018) 小學中樂隊	季軍
	21. 第七十屆香港學校音樂節(2018) 牧童笛(二重奏)	優良獎8名、良好獎4名
	22. 第七十屆香港學校音樂節(2018) 直笛小組	優良獎9名
	23. 第七十屆香港學校音樂節(2018) 牧童笛(獨奏)	優良獎2名、良好獎1名

類別	比賽名稱	獎項詳情
體藝	24. 第七十屆香港學校音樂節(2018) 鋼琴(獨奏)	優良獎6名、良好獎3名
	25. 第七十屆香港學校音樂節(2018)初級組 揚琴 (獨奏)	亞軍1名
	26. 第七十屆香港學校音樂節(2018)初級組 二胡 (獨奏)	季軍1名、優良獎3名
	27. 第七十屆香港學校音樂節(2018)初級組 嗩吶 (獨奏)	優良獎1名
	28. 第七十屆香港學校音樂節(2018)初級組 中阮 (獨奏)	優良獎名
	29. 第七十屆香港學校音樂節(2018)中級組 中阮 (獨奏)	良好獎1名
	30. 第七十屆香港學校音樂節(2018)初級組 琵琶 (獨奏)	良好獎1名
	31. 第七十屆香港學校音樂節(2018)中級組 琵琶 (獨奏)	良好獎1名
	32. 第七十屆香港學校音樂節(2018)初級組 大提琴 (獨奏)	優良獎1名、良好獎1名
	33. 第七十屆香港學校音樂節(2018)高級組 笛 (獨奏)	良好獎1名
	34. 第七十屆香港學校音樂節(2018) 獨唱(中文)	冠軍1名、亞軍1名、季軍1名、 優良獎16名
	35. 第七十屆香港學校音樂節(2018) 獨唱(中文)	良好獎6名
	36. 第七十屆香港學 校音樂節(2018) 獨唱(英文)	優良獎1名、良好獎10名
	37. 第九屆管弦樂公開比賽大提琴 五級	冠軍1名
	38. 大埔區校際歌唱比賽 本校初級組合唱團	銀獎
	39. 大埔區校際歌唱比賽 本校高級組合唱團	銅獎
	40. (台灣)亞洲・愛琴海藝術講堂及音樂大賽· 香港區選拔賽2018 《大提琴專業組兒童B組》	冠軍1名
	41 第五屆香港國際音樂節2018音樂比賽 兒童大提琴組	第三名1名
	42. 「大埔城鄉共融迎中秋2017」 花燈設計比賽小學組	優異獎1名
	43. 「塑膠資源教育 - 3Rs & 3Cs」計劃聯校 塑膠分類回收箱設計比賽	初級組：優異獎1名 高級組：冠軍1名
	44. 「關懷服務四十載 公益互勉創未來」 環保袋設計比賽小學組	優異獎1名
	45. 「世界防癆日」防癆海報設計比賽	優異獎1名
	46. 小學組旗袍/長衫填色設計比賽	初小組：季軍1名、優異獎3名 中小組：優異獎4名
	47. 創藝文化青少年及兒童繪畫大賽2017 兒童組(B組)	銀獎1名

類別	比賽名稱	獎項詳情
體藝	48. 「向老師致敬2017」繪畫比賽 (小一至小三組)	冠軍1名
	49. 「京都念慈菴兒童枇杷蜜」 全港小學生填色繪畫創作比賽 初小組	優異獎1名
	50. 「世界兒童繪畫大獎賽2018」 初小組	優秀獎1名
	51. 《全港兒童繪畫比賽》	第五組：優異獎1名 第九組：優異獎1名
	52. 全港兒童繪畫比賽2017-2018西洋畫組	銀獎1名
	53. 關愛聽障兒童—全港小學生繪畫比賽· 初小組	冠軍1名
	54. 第七屆世界兒童繪畫大獎賽2018 兒童組 西畫	銅獎1名
	55. 家校齊心繫中小2017小學生填色比賽	初小組：冠軍1名、優異獎3名 高小組：季軍1名、優異獎4名 校際參與率 優異獎
	56. 綠色之心傳承自大金 全港小學生環保填色比賽2017 初小組	亞軍1名
	57. 香港中華基督教青年會Jesse Tree 聖誕填色比賽	小學組亞軍1名
	58. SMART至醒輕鬆生活 EASY LIFE填色創作比賽· 幼兒組	冠軍1名
	59. 第51屆聯校科學展覽-「反思生活求進步， 填出繽紛人生路」	優異獎1名
	60. 香港道教聯合會圓玄學院第二中學 友校接力邀請賽	男子：季軍4名 女子：第五名4名
	61. 2017/18年度大埔區羽毛球比賽	女子單打：亞軍1名 男子團體：亞軍5名
	62. 2017年度第十八屆全港小學 區際羽毛球比賽	男子組季軍1名
	63. 第十屆卍慈盃足球邀請賽· 碟賽組	亞軍
	64. 富士菲林簡易小型壁球全港校際比賽	新校組（男乙）： 壁球隊亞軍、季軍1名 第五至八名1名 新校組（女甲）：第五至八名1名
	65. 大埔區分齡田徑比賽2017	男子：男E 遠殿軍1名、第五名1名 男E 200米第六名1名 男E 壘球第五名1名 男E 接力殿軍6名 男E 跳高亞軍1名、第五名1名 男F 60米第八名1名 男F 接力季軍6名 女子：女E 跳遠第五名1名 女E 60米第五名1名、第六名1名 女E 接力殿軍6名 女F 跳遠殿軍1名 女F 60米第六名1名 女F 接力亞軍5名

類別	比賽名稱	獎項詳情
體藝	66. 大埔小學校際田徑比賽2017	男子：男甲 200米殿軍1名、第七名1名 男甲 跳遠第五名1名 男甲4x100米接力第八名6名 女子：女甲 跳遠第五名1名 女甲 跳高第七名1名 女乙 60米冠軍1名 女乙4X100米接力第八名6名 女丙 60米第八名1名
	67. 「塑膠資源教育 - 3Rs & 3Cs」計劃宣傳短片製作比賽	優異獎5名
	68. 大埔區中小學戲劇比賽2018	良好整體演出獎
	69. Hong Kong School Drama Festival 2017-18	傑出合作獎、傑出導演獎、傑出演員獎3名
	70. 情繫香江光輝十二載· 盛事選舉活動	優勝獎6名

基督教銘恩小學校務簡報(何彥輝校長)

新界婦孺福利會基督教銘恩小學在成立於2018年8月29日。是一所有時限小學，目的是解決大埔區小學學額不足的問題。雖然只是營辦九年時間，但我們仍堅持為孩子提供優質的教育，讓他們有機會在愉快的氣氛下享受學習的樂趣。

使命

「信、望、愛」是新界婦孺福利會基督教銘恩小學的校訓，我們希望學生能銘記上帝創造的恩典；銘記父母養的恩典；銘記社會栽培的恩典，成為一個常常懷著感恩的心的人。

學校結構

我們現設有5班一年級，1班四年級及1班5年級，全校大約二百多名學生。為了讓這些學生得到最好的教育，我們組成了包括外籍英語老師及支援教師的19人教學團隊。所有教職員皆擁有大學學位，並有7人已修畢碩士課程。

教學理念

我們特別整合各科課時，上午專注常規科目，下午不設正規課堂，分別設立生命教育課，透過繪本及體驗活動，發展學生的完整人格；「啟夢者計畫（DreamStarter）」活動，每組十多人，由孩子作主導，帶領老師一同實現夢想，帶動社會改變。學生透過下午不同活動，應用學到的知識。另外星期五更會提早放學，讓學生有時間參加興趣班，或到圖書館閱讀，或回家休息。為讓學生能真正無負擔的享受週末，我們實行「星期五無功課」政策。星期五沒有抄寫式的功課，只希望學生做「閱讀功課」，多借書與家長親子閱讀，也可自行搜集資料，為下星期備課。

同時，我們推出「我功課，我話事」計劃，學生按默書分數而得到貼紙量，他們可運用手中貼紙決定抄寫功課的份量。這計劃既可減少操練式功課。亦可讓小朋友學會自我學習，揀選自己合適的學習方法。學校亦不會買補充練習，每節課堂也有做功課時間，下午亦有廿分鐘做功課的導修堂，學生在校已可完成大部分功課。

大埔特色是人情味濃厚，街坊關係密切，希望善用優勢，加強學校與社區連結，教導學生以知識回饋社會，盼他們通過服務貢獻社區。為令學校可與社區有很多連結，令學生與區內人士有更多溝通。我們與「惜食堂」合作做學校社區計劃，開放校園派飯給長者。讓家長，學生有機會從義務工作中，發現回饋社會是不會受年齡所限，孩子也有能力令社區變得更美好。

幼兒學校簡報
(江穎儀校長、李詠嬣校長、章可麗校長、何慧怡校長、王曉君校長)

新界婦孺福利會幼兒學校為讓二至六歲幼兒在安全、愉快的學習環境下，接受學前教育及照顧服務，並為有需要的家庭提供服務及支援。服務宗旨是提倡正確的幼兒教育觀念，以期減輕幼兒在讀、寫、算方面的壓力。教學理念是以多元化的學習模式，培育幼兒在體能、社交、情緒、智能及人格的全人發展，讓幼兒能獨立思考、主動學習、創作及解決困難，並為幼兒奠定良好終身學習基礎。

2017-2018年度發展概況

教師發展

本年度機構為提昇教師專業成長，特別邀請了專業音樂導師陳世芬為教師進行「童玩心樂章」音樂培訓，尊重孩子各階段的發展特性及個別差異，透過整合性的藝術教學活動，啟發孩子的音樂熱情；並以親身參與的方式，讓孩子在邊玩邊學中，奠定良好的音樂基礎及音樂素養能力。此外機構亦安排教師到黑暗中對話體驗館進行「團體合作及體驗工作坊」，讓教師們在黑暗環境之中體驗及進行不同任務，加強團隊間信任、尊重及合作外，也讓管理層從中充當觀察者的角色，反思領袖職責。

「童玩心樂章」音樂培訓

校本培訓

各校按需要進行不同形式的教師培訓，提升教師的專業知識和技巧，以達致發展以校為本的優質教育。

- 各校參與香港浸會大學持續教育學院幼兒及基礎教育部舉辦之「幼稚園教師語文(中文)專業發展課程(第一階段課程)」及「幼稚園教師語文(英文)專業發展課程(第一階段課程)」。
- 各校參與香港專業教育學院推行的「綠路童心」計劃，透過教師工作坊，讓她們掌握在校推行環保意識，引導幼兒了解環保概念及建立幼兒環保態度的技巧。
- 各校參與香港專業教育學院推行的「童心親親理財學堂」體驗計劃，以一系列的兒童體驗活動、教師專業培訓及講座等，為幼兒及其家庭建立應有的理財觀。從小建立正確的理財概念及態度。
- 元朗幼兒學校及長發邨幼兒學校參與香港教育大學「幼稚園及幼兒園學生傳統素質教育計劃，定期到校與校長、教師並同進行備課、觀課及評課、以提升繪本教學及培養學生傳統素質。
- 博康邨幼兒學校參與語常會2017-2018年度之「幼兒中、英文發展計劃」，提升教師教授的能力及幼兒對學習語文的興趣。
- 上水幼兒學校參與香港中文大學教育學院大學與學校夥伴協作中心「推動正向教育・邁向全人發展」計劃2017-2018。
- 粉嶺幼兒學校參與2017-2018年度教育局幼稚園校本支援組之校本支援服務，為「內地與香港教師交流及協作計劃：組織多元化藝術活動」，內地交流教師定期到校與校長、教師並同進行備課、觀課及評課、以完善音樂教學的質素。

「童玩心樂章」音樂培訓

學校發展—語常會中英文發展計劃

合作伙伴

「敢動!」計劃

本會屬下四間幼兒學校參與東華三院主辦的「敢動!」計劃。為幼兒學校提供每週一次的身體教育課程。計劃推行對象為4-6歲幼兒，而理念是期望能將有關機會帶動予不同階層的兒童，讓他們均可獲得身體教育課程。讓幼兒喜歡自己的身體、欣賞別人的身體，進而學習尊重每個人的差異性，並接納不同的價值觀。

快樂小蜜蜂

本會屬下幼兒學校均參與香港女童軍「快樂小蜜蜂」，旨在培養幼兒愛家的精神、良好的生活習慣、充實社交生活和擴闊視野。本會屬校更有專責「快樂小蜜蜂」工作小組，負責統籌、策劃和帶領活動。透過定期的聚會、社區參與及　外活動，增強幼兒的合群性及服從性，建立幼兒對社會的責任感及承擔態度。本年度小蜜蜂會員共255位。

參與社區活動

透過參與社區活動，培養幼兒愛護及關懷社區的態度，本年度參與活動計劃：

- 康樂及文化事務署『綠化校園資助計劃』及『一人一花』計劃
- 衞生署『開心果月』及口腔健康教育組之『陽光笑容新一代』學校護齒計劃活動

元朗幼兒學校參與元朗區優質教育展嘉年華2017之攤位活動、元朗區防火委員會防火安全嘉年華幼兒表演及參與柏雨長者中心開幕之幼兒表演。

參與元朗區防火安全嘉年華表演

陽光笑容新一代

- 上水幼兒學校參與上水廣場聖誕表演活動及康樂及文化事務署舉辦之「長者活力嘉年華」表演活動。

- 博康邨幼兒學校前往中國基督教播道會康福堂長者中心進行報佳音活動
- 長發邨幼兒學校參與葵青區議會舉辦的「老友共融齊展藝」表演、獲始創中心邀請參加「聖誕樂韻音樂匯演」舞蹈表演及到石圍角隧道進行壁畫創作。
- 粉嶺幼兒學校參與粉嶺景盛苑「聖誕嘉年華2017」兒童表演及上水廣場聖誕表演活動。

本年度參與多項校外比賽均獲良好成績計有

- 元朗幼兒學校K3班學生楊浚琛獲元朗家長教師會舉辦的「我愛香港」親子填色比賽二等獎。
- 元朗幼兒學校參與佛教陳榮根學校3人足球賽，並獲取殿軍。
- 元朗幼兒學校參與校友會小學幼稚園4x25m接力賽，並獲取優異獎。
- 元朗幼兒學校參與佛教陳榮根學校九宮格投球邀請賽並獲取男子組獲冠軍、女子組獲季軍。
- 元朗幼兒學校K3班學生參與元朗惠州學校陸運會友校接力邀請賽獲優異獎。
- 元朗幼兒學校K3班學生黃建鋒及張爰熙參與元朗寶覺小學「60周年校慶幼稚園繪畫填色比賽」獲優異獎。
- 元朗幼兒學校K3班學生黃建鋒及楊浚琛參與佛教榮茵學校「2018公民教育日」獲優異獎。
- 元朗幼兒學校K3班學生參與「三代兒童粵曲大賽」分別獲個人組冠軍及亞軍；兩代組冠軍及三代組亞軍。
- 元朗幼兒學校吳美珊老師獲快樂小蜜蜂元朗區領袖最積極參與領袖獎。

元朗惠州學校陸運會友校接力邀請賽

香港查篤撐兒童粵劇比賽

- 上水幼兒學校K3班參與香海正覺蓮社佛教正慧小學「第十四屆校運會幼稚園4X25米接力賽」，獲得優異獎。
- 上水幼兒學校K3班參與香海正覺蓮社佛教陳式宏學校幼稚園競技比賽活動，獲得優異獎。
- 上水幼兒學校K3班參與沙頭角中心小學「創校三十週年校慶運動會」，分別獲得4X25米幼稚園接力賽亞軍、季軍及殿軍。
- 上水幼兒學校K3班參與全港幼稚園英文歌唱比賽，獲得優異獎。

- 博康邨幼兒學校K3班參加救世軍田家炳學校小學的開放日及「幼小運動會」，獲得頭頂膠圈項目冠軍。
- 博康邨幼兒學校參與慈航學校「幼稚園競技障礙邀請賽」獲得優異獎。
- 博康邨幼兒學校參與「2017全港幼兒英文歌唱比賽」獲得優異獎。

- 長發邨幼兒學校K3班參加聖公會青衣何澤芸小學數學之旅樂繽紛比賽並獲取第五名。
- 長發邨幼兒學校K3班參加荃灣商會小學邀請參與「幼稚園4x100袋接力賽」獲取亞軍。
- 長發邨幼兒學校參加聖公會青衣何澤芸小學「幼稚園4x100豆袋接力賽」獲取殿軍。
- 粉嶺幼兒學校參與香海正覺蓮社佛教正慧小學「幼稚園4X25米接力賽」男子組、女子組及男女子混合組優異獎。

其他

- 五校均獲「家庭與學校合作事宜委員會」撥款舉辦親子活動。

新界婦孺福利會 社會服務部 柏雨長者鄰舍中心（蕭美蓮署理主任）

踏入2017年，中心正式遷址到洪福邨，為洪水橋區內長者提供更優質的服務，也為迎接未來更多元化的服務開拓新的里程。過去一年，中心持續以長者「自在自主 樂活社區」為目標，於滿足個人身心需要的同時，亦提昇長者關心社會和回饋社群，建立正面健康的形象。有關服務報告如下:

1. 偶到及個人服務

為長者提供一個安全舒適的環境，讓他們可按自己的喜好使用服務，今年偶到服務共提供7個項目，包括健體角、自助健康管理站、健腦角、花花世界、電視撈飯、乒乓角及劇集熱播，平均每節使用人數可達100人次以上。會員人數每月平均627人。全年共舉辦30個個人服務活動，合共82節，服務5124人次，包括剪髮服務、節日關懷活動、關心連線、柏雨照相館、智叻星遊戲及奶粉訂購服務。

2. 恆常活動

中心每天均有不同的活動讓會員自由參與，包括活力健康操、音樂世界、政策權益知多啲、數碼達人、耆趣樂繽紛、康樂坊、滾球教競場等，從持續及多樣化的媒介，豐富長者的生活。全年合共推行了555節，服務達8602人次。

3. 個人發展服務

我們鼓勵長者善用餘暇、發展所長。長者按個人興趣選擇培訓課程如水墨畫班、悠揚樂韻班、舒筋太極班、品詞抄詩習字班等，長者從學習中發展潛能，提昇自我形象，增加自信心。另外，本年繼續與區內中學合辦課程，運用社區網絡和資源，讓長者與時並進。過去一年完成的班組有智能手機班、水墨體驗坊、賀年揮春紙藝工作坊、滾球健樂坊、樂感體驗非洲鼓、地壺球競技班、捲紙花藝工作坊等，期望開拓更多不同學習領域，回應長者學習興趣的需要。

4. 社交康樂服務

中心定期舉行旅行、耆趣藝遊、會員聚餐等活動，配合長者社交及身心康樂的需要。本年度共舉辦14個社交康樂的活動，服務475人次，當中包括2個會員聚餐、4個中心旅行、3個耆趣藝遊、嘉年華活動、歌唱比賽及金曲獻唱活動等。綜觀社交康樂活動中，耆趣藝遊活動最為踴躍參與，參加者除了參觀外，更可以藉此增長知識，擴闊眼界，參加者透過活動後的互相分享，提高了對社會的關心，亦促進彼此關係。

另外，中心於本年度推行「健康達人」活動系列，目的為鼓勵長者持續運動及關注健康。本年度「健康達人」舉辦了不同的健康教育講座、身體檢查、健康測試以及運動班，全年合共舉辦19個活動，服務949人次。活動參加人數穩定，會員對健康測試的活動最為踴躍，顯示活動能提高參加者關注健康的生活態度。

5. 老有可為(義工發展)

本年度中心加強義工培訓及提供不同服務機會，讓中心的義工都能掌握及實踐義務工作的意義和樂趣，從而提昇自信心和對中心的歸屬感，發展旅行義工及探訪義工為其中例子。全年新登記義工人數為53人，活躍於本中心的義工人數為101人。本年共舉辦53個活動，包括義工培訓、服務機會、聚會及嘉許禮等，讓義工們透過學習及實踐，更有能力和信心回饋社區。

6. 護老者服務

全年使用護老者服務的登記護老者為140人，合共舉辦40個活動，包括減壓小組、護老參觀課、護老者社區支援服務及護老者諮詢及轉介服務等，同時，外借復康器材及手杖、書籍、影音用品等，以支援護老者的需要，並舒緩照顧的壓力。護老者透過參與活動及分享，社工能夠介入討論護老時所遇的困境，從而獲得適切的輔導及支援。而透過參觀及諮詢服務等，能夠增加護老者的照顧知識，有助強化其選擇的能力，為受顧者選擇最合適的照顧方案。

7. 隱蔽長者服務

本年度隱蔽長者服務發展順利，透過不同的方式，例如共38節定期在村內展外值勤、於區內各村村公所舉辦的8節鄉里站活動、以及於10月開始的送暖大行動等，發掘及接觸中心服務範圍內有潛在需要或隱蔽的長者。藉助上述活動，本年度發掘了34個新個案，結束個案則有17人，每月平均活躍個案為35位。活躍個案中來自洪福邨的長者比例大幅上升至接近一半，個案工作內容包括生活支援、情緒支援及強化支援網絡等。另一方面，亦有一部分鄉郊長者因身體狀況轉差，長者未有接受合適支援服務而展開個案工作，為其轉介合適的社區服務及資源。此外，提升社區團體對隱蔽長者的認識及支援也十分重要。故此經本年度大力推動後，已有20位社區團體的代表，包括村代表、區議員及屋苑管理公司等，加入成為柏雨關愛大使，協助中心發放隱蔽長者服務的資訊及轉介有服務需要的長者予中心跟進。另外，亦推行2個特別活動，「冬日太陽大行動」透過義工的力量，向社區有需要的長者送贈關愛，一共探訪了60位長者，成效理想。

8. 個案輔導

透過輔導面談或實質的協助，能夠舒緩長者生活上的壓力，適切地回應長者的需要。透過與申請人的會面，除了滿足個案申請福利事宜外，亦會同時介紹中心的服務讓長者認識，鼓勵他們積極使用中心的服務，以透過參與活動認識社區、積極人生，從而達到自在自主，樂活社區的目標。本年度的新個案共113人，而整年度的跟進個案平均每月有90人，流轉率平均達到35%以上。此外，為35位申請長期護理服務的個案完成統一評估，並跟進申請的進展或其他需要。隨著中心遷址到洪福邨後，有更多區內的長者認識到中心的服務，能夠主動尋求一些諮詢服務，一般為有關醫療、長者福利、房屋、申請院舍等的事宜，以及一些個人面對的困難或情緒支援等，全年的諮詢約有113人次，與去年相若。

9. 其他服務

中心繼續與區內2間中學合辦長者學苑，拓展多元的學習領域，以回應長者不同的學習需要，培養身心發展。

此外，中心獲得「李國賢基金」贊助舉辦「健腦之星義工小組」，為長者於全年舉辦持續性的小組及活動，目的為保持長者腦部活躍，預防或延緩認知障礙症。

10. 未來計劃

中心能夠持續提供多元而優質的服務，實在有賴一直支持中心的義工，來年我們以不同形式嘉許義工們的貢獻，同時亦加強義工的培訓，鞏固義工的信念及提昇技巧，從而提高服務質素。

隨著高齡長者人口增加，長者及護老者面對的壓力及服務需求亦相對提高，中心亦回應需要，透過小組、活動及持續的支援服務，給予適切的關懷及協助，達至「居家安老」的目標。

11. 社署服務要求指標達標情況

項目	服務津貼協議	全年統計	達標
偶到人數(每節)	60	100	√
會員人數(每年平均)	400	627	√
登記義工人數(全年)	100	101	√
登記護老者人數(全年)	140	140	√
隱蔽長者個案(每月平均)	35	35	√
中心輔導個案(每月平均)	80	90	√
長期護理服務統一評估(全年)	35	35	√
長者身心健康活動(全年)	120	150	√
個人發展及教育活動(全年)			
社交康樂活動(全年)			
義工參與活動(全年)	40	53	√
護老者服務活動(全年)	40	40	√

財務狀況

有關財務資料提供的說明：

機構最新及經核實之周年帳目或財務報告覆蓋年度：2017年4月至2018年3月

上述經核實的周年帳目或財務報告已經 / 可以公開披露：是 / 否

本機構同意上述周年帳目/財務報告可供公眾閱覽，並可透過以下途徑獲取有關資料：

周年帳目/財務報告機構已上載本會網頁

F. S. Li & Co.

CERTIFIED PUBLIC ACCOUNTANTS

1901 Admiralty Centre Tower 1, 18 Harcourt Road, Hong Kong
Tel : 2861 1717 Fax : 2865 6828 Email : mail@fslico.com

INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT TO THE EXECUTIVE COMMITTEE MEMBERS OF

NEW TERRITORIES WOMEN & JUVENILES WELFARE ASSOCIATION LIMITED

(incorporated in Hong Kong and limited by guarantee)

Opinion

We have audited the financial statements of New Territories Women & Juveniles Welfare Association Limited (the "Association") set out on pages 9 to 21, which comprise the statement of financial position as at 31st March 2018, and the income statement, the statement of changes in funds and the cash flow statement for the year then ended, and notes to the financial statements, including a summary of significant accounting policies.

In our opinion, the financial statements give a true and fair view of the financial position of the Association as at 31st March 2018, and of its financial performance and its cash flows for the year then ended in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standard for Private Entities ("HKFRSPE") issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA") and have been properly prepared in compliance with the Hong Kong Companies Ordinance.

Basis for Opinion

We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards on Auditing ("HKSAs") issued by the HKICPA. Our responsibilities under those standards are further described in the **Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements** section of our report. We are independent of the Association in accordance with the HKICPA's *Code of Ethics for Professional Accountants* ("the Code"), and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with the Code. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

Information Other than the Financial Statements and Auditor's Report Thereon

The executive committee members are responsible for the other information. The other information comprises the information included in the report of the executive committee members on pages 1 to 6, but does not include the financial statements and our auditor's report thereon.

Our opinion on the financial statements does not cover the other information and we will not express any form of assurance conclusion thereon.

In connection with our audit of the financial statements, our responsibility is to read the other information and, in doing so, consider whether the other information is materially inconsistent with the financial statements or our knowledge obtained in the audit or otherwise appears to be materially misstated. If, based on the work we have performed, we conclude that there is a material misstatement of this other information, we are required to report that fact. We have nothing to report in this regard.

Responsibilities of Executive Committee Members and Those Charged with Governance for the Financial Statements

The executive committee members are responsible for the preparation of the financial statements that give a true and fair view in accordance with the HKFRSPE issued by the HKICPA and the Hong Kong Companies Ordinance, and for such internal control as the executive committee members determine is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the financial statements, the executive committee members are responsible for assessing the Association's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting unless the executive committee members either intend to cease operations or have no realistic alternative but to do so.

Those charged with governance are responsible for overseeing the Association's financial reporting process.

李福樹會計師事務所 香港金鐘道十八號海富中心第一座一九零一室 電話：2861 1717 傳真：2865 6828 電子郵件：mail@fslico.com

Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. This report is made solely to you, as a body, in accordance with Section 405 of the Hong Kong Companies Ordinance, and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with HKSAs will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial statements.

As part of an audit in accordance with HKSAs, we exercise professional judgment and maintain professional skepticism throughout the audit. We also:

- Identify and assess the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.
- Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Association's internal control.
- Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by the executive committee members.
- Conclude on the appropriateness of the executive committee members' use of the going concern basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Association's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Association to cease to continue as a going concern.
- Evaluate the overall presentation, structure and content of the financial statements, including the disclosures, and whether the financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that achieves fair presentation.

We communicate with those charged with governance regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

F. S. Li & Co.
Certified Public Accountants

Hong Kong, 21st January 2019.

NEW TERRITORIES WOMEN & JUVENILES WELFARE ASSOCIATION LIMITED

INCOME STATEMENT

FOR THE YEAR ENDED 31ST MARCH 2018

	Note	2018 HK$	2017 HK$
INCOME			
Government grants and subventions net of refund		12,100,951	13,426,776
School fees		25,763,306	20,536,705
Donation received		280,715	454,451
Interest income		1,469	94
Meal income		2,225,643	2,526,249
Membership fee received		37,500	30,050
Program income		532,586	646,268
Profit on sales of inventories		7,628	6,317
Other income		364,900	253,559
Gain on disposal of property, plant and equipment		-	87,000
		41,314,695	37,967,469
EXPENDITURES			
Elderly services, integrated programme and occasional child care services expenses		(10,114,314)	(10,706,767)
Nursery school operation expenses		(26,926,011)	(22,355,698)
Other Administrative expenses		(149,693)	(58,080)
		(37,190,018)	(33,120,545)
SURPLUS FOR THE YEAR	5	4,124,680	4,846,924

NEW TERRITORIES WOMEN & JUVENILES WELFARE ASSOCIATION LIMITED

STATEMENT OF FINANCIAL POSITION AT 31ST MARCH 2018

	Note	HK$	2018 HK$	2017 HK$
NON-CURRENT ASSETS				
Property, plant and equipment	9		2,052,303	3,510,734
CURRENT ASSETS				
Inventories		78,366		105,314
Account receivables		116,342		46,347
Rental deposits		-		3,800
Utility deposits		80,592		80,592
Prepayments		84,539		29,433
Bank and cash balances		27,180,373		24,887,063
		27,540,212		25,152,549
Less: CURRENT LIABILITIES				
Amount due to a member	10	788,327		788,327
Deferred income		1,193,739		1,193,739
Receipts in advance		529,150		819,684
Account payables and accruals		1,325,810		3,036,985
		3,837,026		5,838,735
NET CURRENT ASSETS			23,703,186	19,313,814
TOTAL ASSETS LESS CURRENT LIABILITIES			25,755,489	22,824,548
NON-CURRENT LIABILITIES				
Deferred income			-	(1,193,739)
NET ASSETS			25,755,489	21,630,809
representing				
RESERVES				
Accumulated surplus	11		9,140,052	4,961,536
Accumulated fund	12		34,405	34,405
Nursery schools reserves and surpluses	13		8,449,096	8,521,076
SSD reserves and surpluses	17		8,131,936	8,110,792
			25,755,489	21,630,809

The financial statements on pages 9 to 21 were approved and authorized for issue by the executive committee on 21st January 2019.

Ms. Li Yin Yee Clara
Executive committee member

Mr. Lo Chun Hun
Executive committee member

NEW TERRITORIES WOMEN &
JUVENILES WELFARE ASSOCIATION LIMITED

STATEMENT OF CHANGES IN FUNDS

FOR THE YEAR ENDED 31ST MARCH 2018

	Accumulated surplus	Accumulated fund	Nursery schools reserves surpluses	SSD reserves and surpluses	Total
	HK$	HK$	HK$	HK$	HK$
Balance at 31st March 2016	2,032,293	34,405	7,379,109	7,338,078	16,783,885
Surplus/(Deficit) and total comprehensive income for the year	2,932,243	-	1,141,967	772,714	4,846,924
Balance at 31st March 2017	4,964,536	34,405	8,521,076	8,110,792	21,630,809
Surplus/(Deficit) and total comprehensive income for the year	4,175,516	-	(71,980)	21,144	4,124,680
Balance at 31st March 2018	9,140,052	34,405	8,449,096	8,131,936	25,755,489

NEW TERRITORIES WOMEN &
JUVENILES WELFARE ASSOCIATION LIMITED

CASH FLOW STATEMENT

FOR THE YEAR ENDED 31ST MARCH 2018

	HK$	2018 HK$	HK$	2017 HK$
CASH FLOWS FROM OPERATING ACTIVITIES				
Surplus for the year		4,124,680		4,846,924
Adjustments for:				
Interest income		(1,469)		(94)
Depreciation on property, plant and equipment		1,573,859		1,529,528
Gain on disposal of property, plant and equipment		-		(87,000)
Operating surplus before working capital changes		5,697,070		6,289,358
Decrease (Increase) in inventories		26,948		(67,804)
Increase in acount receivables		(69,995)		(4,714)
Increase in utility deposits		-		(10,400)
Increase in prepayments		(55,106)		(20,190)
Increase in receipts in advance		(290,534)		(69,260)
(Decrease) Increase in deferred income		(1,193,739)		2,387,478
(Decrease) Increase in account payables and accruals		(1,711,175)		2,269,948
NET CASH FROM OPERATING ACTIVITIES		2,407,269		11,059,416
CASH FLOWS FROM INVESTING ACTIVITIES				
Interest received	1,469		94	
Purchase of property, plant and equipment	(115,428)		(4,880,754)	
Sales proceed of property, plant and equipment	-		217,500	
NET CASH USED IN INVESTING ACTIVITIES		(113,959)		(4,663,160)
NET INCREASE IN CASH AND CASH EQUIVALENTS		2,293,310		6,396,256
CASH AND CASH EQUIVALENTS AT BEGINNING OF YEAR		24,887,063		18,490,807
CASH AND CASH EQUIVALENTS AT END OF YEAR		27,180,373		24,887,063
ANALYSIS OF THE BALANCES OF CASH AND CASH EQUIVALENTS		27,180,373		24,887,063

新界婦孺福利會有限公司